

ORDENANZA N° 1228

VISTO:

El Convenio de Cesión de Derechos Posesorios suscripto entre la Municipalidad de Quilino y Villa Quilino y los Sres. Fedor Fernando ZAYA, D.N.I. N° 6.386.055, y Ana Yolanda MALDONADO, D.N.I. N° 3.637.871, y

CONSIDERANDO:

Que con fecha 23 de marzo del cte. año la titular del Departamento Ejecutivo Municipal a suscripto Convenio de Cesión de Derechos Posesorios sobre una franja de terreno de 25m. por 25m., conforme Croquis de Mensura elaborado por Ingeniera Agrimensora María Clara ZORRILLA, MP 1507/1, que se acompaña a la presente como Anexo II.

Que el mencionado Convenio, el que se agrega a la presente Ordenanza como Anexo I, comprende la Cesión de Derechos Posesorios a favor de la Municipalidad de Quilino para ser destinado a la nueva perforación a realizarse en ese espacio físico; el mismo forma parte de la denominada Nueva Perforación N° 3 para proveer de agua al servicio de agua potable de Quilino, atentos al Proyecto elaborado por el Gobierno de la Provincia y Convenio de Servidumbre Real de Acueducto suscripto entre las mismas partes.

Que se trata de una obra abordada por la Secretaria de Servicios Públicos del Ministerio de Servicios Públicos del Gobierno de la Provincia de Córdoba, que se tramita bajo Expediente N° 0674-000052/2022, teniendo por objeto el "REACONDICIONAMIENTO Y

AMPLIACIÓN DEL SISTEMA DE AGUA POTABLE DE QUILINO - PRIMERA ETAPA", el que comprende una nueva perforación en el sector denominado Paraje "La Barranca" de Quilino, para lo cual se requiere por parte del Municipio la provisión del terreno para la nueva perforación como asimismo la constitución de servidumbre de acueducto para el transporte del agua.

Por ello,

**EL CONCEJO DELIBERANTE DE LA MUNICIPALIDAD DE
QUILINO Y VILLA QUILINO SANCIONA CON FUERZA DE
ORDENANZA:1228**

Artículo 1º: RATIFÍQUESE en todos sus términos el Convenio de Cesión de Derechos Posesorios suscripto con fecha 23/03/2022 entre la Municipalidad de Quilino y Villa Quilino y los Sres. Fedor Fernando ZAYA, D.N.I. N° 6.386.055, y Ana Yolanda MALDONADO, D.N.I. N° 3.637.871, el que se incorpora como Anexo I (Convenio) y II (Croquis Mensura) de la presente Ordenanza.

Artículo 2º: COMUNÍQUESE, Promúlguese, Publíquese, Dese al Registro Municipal y Archívese.

DADO EN LA SALA DE SESIONES DEL CONCEJO DELIBERANTE DE QUILINO Y VILLA QUILINO A LOS VEINTICINCO DIAS DEL MES DE MARZO DEL AÑO DOS MIL VEINTIDOS. -



Ing. Agr. MARTIN LUNA
Presidente HCD
Municipalidad de Quilino y V. Quilino

CONVENIO DE SERVIDUMBRE ADMINISTRATIVA DE ACUEDUCTO

Entre la **MUNICIPALIDAD DE QUILINO**, CUIT 30-99907569-6, representada en este acto por la Sra. Intendente Municipal Prof. **Mabel Alejandra GODOY**, DNI N° 22.898.234, y el Secretario de Gobierno y Coordinación Sr. **CRISTIAN GERARDO MIGOTTI**, DNI N° 25.095.618, constituyendo domicilio en Av. Argentina N° 227 de la localidad de Quilino, Departamento Ischilín, Provincia de Córdoba, en adelante "**la Municipalidad**", por una parte, y por la otra los Sres. **Fedor Fernando ZAYA**, argentino, mayor de edad, D.N.I. N° 6.386.055, estado civil casado, con domicilio en calle J.M. Estrada N° 147, Piso 11 de la Ciudad de Córdoba, y **Ana Yolanda MALDONADO**, argentina, mayor de edad, D.N.I. N° 3.637.871, estado civil casada, con domicilio en calle M. Estrada N° 147, Piso 11 de la Ciudad de Córdoba, en adelante "**el PROPIETARIO**", conviene en celebrar el presente Convenio de Servidumbre Administrativa de Acueducto, sujeto a las cláusulas que se pasan a enunciar:

DE LOS ANTECEDENTES

Que los cónyuges Sres. ZAYA y MALDONADO son poseedores de manera ostensible y pacífica desde hace más de veinte años de inmueble que se identifica como Lote A, ubicado Departamento Ischilín,

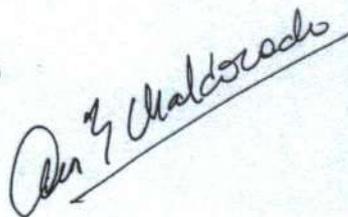
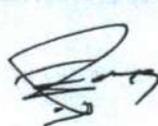
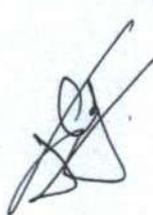
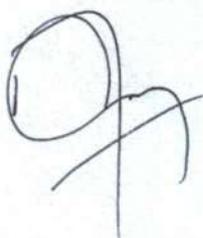
Pedanía Quilino, en un lugar denominado "La Barranca", el que cuenta con una superficie total de cuarenta y cuatro hectáreas, cinco mil cuatrocientos noventa y cuatro metros cuadrados y se encuentra empadronado en la Dirección General de Rentas bajo la Cuenta N° 1702-15083881.

Que la posesión la han obtenido mediante cesión derechos y acciones posesorios y hereditarios instrumentado bajo Escritura N° 748 de fecha 15/03/2001 labrada por Escribana titular Registro Notarial N° 202 de la Ciudad de Córdoba, y por la cual la Sra. Mercedes Ernestina FERREYRA, DNI N° 3.247.423, cede y transfiere al matrimonio integrado por los Sres. Fedor Fernando ZAYA y Ana Yolanda MALDONADO los derechos y acciones posesorios y hereditarios que la cedente tenía sobre el inmueble antes descripto.

Que sobre dicho inmueble no pesan gravámenes o restricciones a la propiedad.

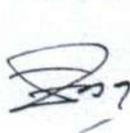
Que la Municipalidad de Quilino proyecta una nueva perforación a las dos (2) ya existentes en el mismo sector, denominada Nueva Perforación N° 3 para proveer de agua al servicio de agua potable de Quilino y cuya cesión de derechos y acciones ha sido suscripto por las mismas partes por cuerdas separadas.

DEL ACUERDO



PRIMERA: El PROPIETARIO otorga a la MUNICIPALIDAD una SERVIDUMBRE REAL DE ACUEDUCTO sobre una franja de terreno de seis metros de ancho por doscientos ochenta y cinco metros treinta y cinco centímetros, lo que hace una superficie total de 1592,66 m²., conforme Croquis de Mensura elaborado por Ingeniera Agrimensora María Clara ZORRILLA, MP 1507/1, el que forma parte integrantes del presente Convenio como Anexo I, ubicada en el sector que se identifica como fracción de terreno ubicada en Departamento Ischilín, Pedanía Quilino, en un lugar denominado "La Barranca", se designa como Lote A, que mide y linda: al Nor-Oeste, lados 1-2, 82,74 m. y 2-3, 178,73m., con Superior Gobierno de la Provincia de Córdoba, y lado 3-4, 320,74 m., con Establecimiento La Florida de Veterinaria El Chañar SA; al Nor-Este, lado 4-5, 394,46m., con los mismos linderos anteriores; desde el vértice cinco con rumbo Sud-Este y con una longitud de 763,67m., linda con la Ruta Nacional N° 60 que la separa del resto dela fracción original de 65 hectáreas aproximadamente; desde el vértice seis, con rumbo Sud-Oeste, se desarrollan los tramos 6-7 de 198,05m.; 7-8, de 188,24m.; 8-9, de 108,58m.; 9-10, de 111,29m.; 10-11, de 100,50m. y 11-12, de 29,71m., todos lindando con camino público a "La Barranca"; desde el vértice 12, con rumbo Norte, se desarrollan los tramos 12-13 y 13-14 con una longitud de 355,70m. y 123,85m., respectivamente, lindando con fracción de la






María Clara Zorrilla

Sucesión de Alfredo Martínez; desde el vértice 14 y con rumbo Nor-Oeste, se desarrollan los tramos 14-15, de 132,82m.; 15-16, de 62,32m.; 16-17, de 343,96m., y 17-18, de 176,24m., todos colindando con Sucesión de Alfredo Martínez. El polígono cierra con el lado 18-1 orientado al Nor-Este, con una longitud 178m., el que linda, camino vecinal por medio, con Establecimiento La Florida; encerrando una superficie total de cuarenta y cuatro hectáreas, cinco mil cuatrocientos noventa y cuatro metros cuadrados, el que se encuentra empadronado en la Dirección General de Rentas bajo la Cuenta N° 1702-15083881. En este acto el PROPIETARIO otorga a la MUNICIPALIDAD la posesión del inmueble afectada a la servidumbre y la MUNICIPALIDAD recibe el mismo en uso y goce con el alcance fijado en el presente Convenio.

SEGUNDA: La constitución de la Servidumbre de Acueducto a favor de la MUNICIPALIDAD, faculta a esta a: **1)** instalar caños de agua, con todos sus accesorios necesarios para una infraestructura básica para denominada Nueva Perforación N° 3 para proveer de agua al servicio de agua potable de Quilino, atentos al Proyecto elaborado por el Gobierno de la Provincia y croquis de ubicación que se anexa y pasa a ser parte integrante de la presente; **2)** tendido superficial de línea de energía eléctrica para abastecer de energías a las bombas; **3)** pasar en forma permanente con Agentes Municipales y/o terceros contratistas Municipales o concesionarios del servicio de agua corriente, tanto



Alfonso Yllalabarca



caminando como en vehículos, para efectuar obras y/o tareas de mantenimiento del acueducto y sus instalaciones, para lo cual se dejará un derecho de paso de 6 metros de ancho por 265,35 metros de largo.

TERCERA: La servidumbre se constituye por noventa y nueve (99) años, a contar desde la firma del presente. La misma podrá extinguirse por común acuerdo o por las causales previstas por el Art. 2182 del Código Civil y Comercial de la Nación. En todos los casos, la MUNICIPALIDAD deberá proceder a la remoción de las instalaciones incorporadas al espacio afectado a la servidumbre.

CUARTA: La MUNICIPALIDAD destinará exclusivamente el sector afectado a la Servidumbre de Acueducto al uso precedentemente determinado no pudiendo agregar o modificar su uso. Asimismo, el PROPIETARIO, deberá respetar la vigencia de este convenio y ante la eventualidad de traspaso de la posesión y/o dominio de la mayor superficie a terceros, tanto en forma parcial o total, operar la servidumbre a los mismos en condiciones y extensión. En este caso deberá comunicar fehacientemente a la MUNICIPALIDAD sobre dicha transferencia.

QUINTA: La MUNICIPALIDAD se hace responsable de los daños que pudieren generarse con motivo del acueducto y sus accesorios frente a daños ocasionados al PROPIETARIO y/o terceros.



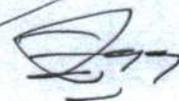
Three handwritten signatures in black ink are present at the bottom of the page. The signatures are stylized and appear to be in cursive. The signature on the right is the most legible and appears to read 'A. Maldonado'.

SEXTA: La MUNICIPALIDAD asume por su cuenta todos los gastos que demande la conservación y mantenimiento de la parte del inmueble, caminos, etc., todo en perfectas condiciones de higiene y la parquización del lugar, proveyendo a su adecuación estética y al cumplimiento de las normas de protección al ambiente evitando toda degradación.

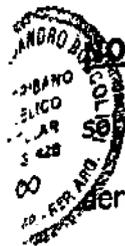
SEPTIMA: Las partes establecen que la presente Servidumbre de Acueducto es ONEROSA, a cuyo fin la MUNICIPALIDAD abonará el equivalente al pago permanente de la Energía eléctrica y cargos adicionales, destinada al consumo Rural Residencial, del servicio registrado bajo el N° 40-0170 E, a nombre de ZAYA Fedor Fernando o los que le sucedieren, prestado en otra Fracción del PROPIETARIO, que forma parte de la misma Cuenta de la DGR, ubicada Ruta Nac.60 por medio, con la fracción cedente, en el Km 846 de la misma, hasta un máximo de quinientos KW (500kw) por mes.. Este pago es igualmente comprensivo del pago de la cesión de derechos posesorios por un total de 481,976m². que las mismas partes acuerdan y suscriben por cuerdas separadas. Las obligaciones recíprocas, asumidas y cumplidas en tiempo y forma por las partes, de conformidad a las condiciones que en este acuerdo se detallan, implican expresamente una justa compensación, por lo que las partes cumplidas que hayan sido en todos sus términos, se dan por plenamente satisfechas, renunciando a todo reclamo ulterior con motivo de este convenio.



Car y Ullal...



OCTAVA: El PROPIETARIO manifiesta que la servidumbre que se constituye no afecta ni directa ni indirectamente a las fincas colindantes ni a terceros. Asimismo, se compromete a no turbar el ejercicio de la servidumbre y a no efectuar perforaciones o construcciones sobre el espacio dado en servidumbre.



NOVENA: El PROPIETARIO manifiesta que a la posesión del Inmueble sobre el que se otorga la servidumbre ha obtenido mediante cesión de derechos y acciones posesorios y hereditarios instrumentado bajo Escritura N° 748 de fecha 15/03/2001 labrada por Escribana titular Registro Notarial N° 202 de la Ciudad de Córdoba, y por la cual la Sra. Mercedes Ernestina FERREYRA, DNI N° 3.247.423, cede y transfiere al matrimonio integrado por los Sres. Fedor Fernando ZAYA y Ana Yolanda MALDONADO los derechos y acciones posesorios y hereditarios que la cedente tenía sobre el inmueble antes descripto. Por consiguiente, asume la responsabilidad de dejar indemne a la MUNICIPALIDAD por eventuales reclamos de indemnizaciones por parte de terceros con derecho a la misma. Igualmente, el PROPIETARIO declara bajo juramento que no se encuentra inhibido para disponer y que los derechos que transfiere no reconocen gravámenes.

DECIMA: La MUNICIPALIDAD se reserva la facultad de efectuar la anotación pertinente ante el Registro General de la Provincia de la presente Servidumbre y/o ante los organismos públicos que

corresponda, a cuyo fin el PROPIETARIO deberá suscribir los instrumentos necesarios.

DECIMA PRIMERA: Las partes ratifican en su totalidad la existencia y validez de las servidumbres de acueductos desde las dos (2) perforaciones existentes hasta las cisternas del Paraje "Perro Muerto" de aproximadamente un mil cuarenta (1040) metros de largo por seis (6) metros de ancho y acueducto desde dichas cisternas hasta Quilino, al igual que servidumbre de paso de seis (6) metros de ancho por ciento treinta (130) metros de largo desde Ruta 60 hasta las perforaciones, todas ellas existentes en la actualidad, y que fueran constituidas por el Gobierno de la Provincia de Córdoba y anteriores poseedores, las que en nada resultan afectadas y/o modificadas por el presente Convenio.

DECIMA SEGUNDA: A todos los efectos de este convenio, las partes fijan domicilio up supra mencionados, renunciando al Fuero Federal y cualquier otro de excepción que pudiera corresponderles, sometiéndose a la justicia Ordinaria de los Tribunales de la ciudad de Córdoba.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD y para su fiel cumplimiento, se firman dos (2) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en la Ciudad de Córdoba, a los veintitres días del mes de marzo de dos mil veintidós.

PROF. MABEL GODOY
Intendente
Municipalidad de Quilino y V. Quilino



Cristian G. Mignotti
Secretario
Municipalidad de Quilino y V. Quilino



Ana Y. Maldonado
Feder F. Zola
6386054

D.N.I. - 3637871-

ACTUACIÓN NOTARIAL:
017423219-

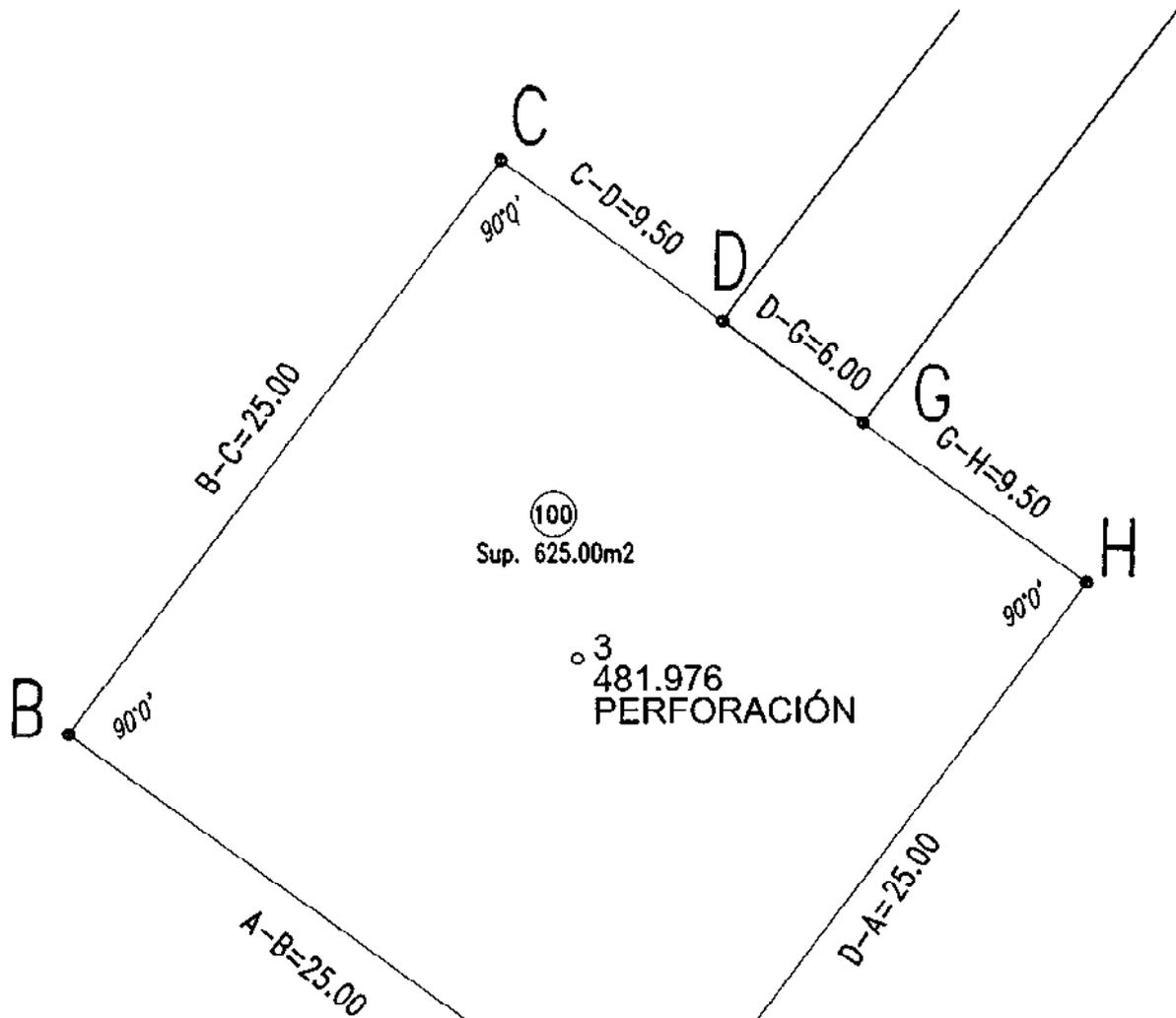


Ing. Agr. MARTIN LUI
Presidente HCD
Municipalidad de Quilino y V. Quilino



RECONDICIONAMIENTO Y AMPLIACION DEL SISTEMA DE AGUA
POTABLE DE QUILINO
PRIMERA ETAPA

AFECCION N°3: NUEVA PERFORACION N°3



M. Agr. MARTIN LUNA
Presidente HCD
Municipalidad de Quilino y V. Quilino

FECHA:

15-03-2022

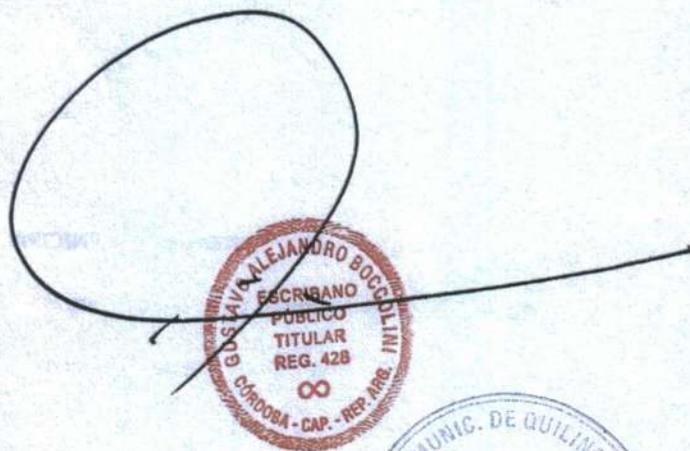
ZORRILLA
MARIA
CLARA

Firmado digitalmente
por ZORRILLA MARIA
CLARA
Fecha: 2022.03.17
16:33:51 -03'00'



///TIFICO: En mi carácter de Escribano Público y por el poder que la Ley me inviste como Autorizante del Registro Notarial Número Cuatrocientos Veintiocho, que las firmas insertas en el documento adjunto **CONVENIO DE SERVIDUMBRE ADMINISTRATIVA DE ACUEDUCTO**, en dos ejemplares, que no fue redactado en esta Escribanía, son auténticas, fueron puestas en mi presencia, son de su puño y letra y les pertenecen a: Por una parte **Fedor Fernando ZAYA**, DNI 6.386.055; **Ana Yolanda MALDONADO**, DNI 3.637.871; y por otra parte a **Mabel Alejandra GODOY**, DNI 22.898.234, y **Cristian Gerardo MIGOTTI**, DNI 25.095.618, a quienes he identificado de acuerdo al Artículo 306 inciso "a" del Código Civil y Comercial, Doy Fe. Los dos primeros por derecho propio y la tercera y el cuarto en nombre y representación de la **MUNICIPALIDAD DE QUILINO, CUIT 30-99907569-6**, con sede social en calle Avenida Argentina Nº 227, de la Localidad de Quilino, Provincia de Córdoba, en calidad de **INTENDENTE MUNICIPAL** y **SECRETARIO DE GOBIERNO Y COORDINACIÓN**, respectivamente, personería que invocan y acreditan de la siguiente manera: **1.** Acta de Sesión Especial del Concejo Deliberante de la Municipalidad de Quilino de Asunción del Intendente Municipal de fecha 14.XII.2019; **2.** Acta Nº 51 Resolución Nº 30 de Proclamación de los Candidatos electos titulares y suplentes de fecha 15.XI.2019 dictada por la Junta Electoral Municipal, Doy Fe. No se acredita el cargo de Secretario de Gobierno y Coordinación, lo cual manifiestan realizarán oportunamente, Doy Fe. Todos instrumentos que tengo a la vista en copia certificada, devuelvo a los interesados, Doy Fe. Se deja constancia de que la Intendente Municipal y el Secretario de Gobierno y Coordinación manifiestan tener facultades suficientes para firmar el contrato citado en las calidades invocadas, y que lo hacen **AD REFERENDUM** del Tribunal de Cuentas Municipal, del Honorable Concejo Deliberante Municipal, en su caso, y de toda otra aprobación o ratificación que fuere menester conforme a la legislación que rige la materia, agregando que el valor económico de la contratación no supera los máximos vigentes fijados por Ordenanza para realizar contratación directa, Doy Fe. El certificante deja constancia de que no ha intervenido en la confección del instrumento ni en la celebración del contrato, así como tampoco asesoramiento alguno respecto de las implicancias y consecuencias que dicho otorgamiento trae aparejado, en virtud de que únicamente se le ha requerido que limite su intervención profesional a la certificación de las

firmas como se indica, **CONSTE.** Consta en Acta 86, Folios 75 y 76, del Libro de Intervenciones
XXV, de todo lo que Doy Fe. Actuación Notarial 17423219. Córdoba, 23 de marzo de 2022. **DOY FE.-**



A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of a large loop and a long horizontal stroke.



A handwritten signature in black ink, appearing to be "MARTIN LUNA".

Ing. Agr. MARTIN LUNA
Presidente HCD
Municipalidad de Quilino y V. Quillos

ADENDA CESION DE DERECHOS POSESORIOS

Entre los Sres. **Fedor Fernando ZAYA**, D.N.I. N° 6.386.055, y **Ana Yolanda MALDONADO**, D.N.I. N° 3.637.871, ambos con domicilio en calle J.M. Estrada N° 147, Piso 11 de la Ciudad de Córdoba, por una parte, en adelante el "CEDENTE - VENDEDOR" y por la otra la **MUNICIPALIDAD DE QUILINO**, CUIT 30-99907569-6, representada en este acto por la Sra. Intendente Municipal Prof. **Mabel Alejandra GODOY**, DNI N° 22.898.234, y el Secretario de Gobierno y Coordinación Sr. **Cristian Gerardo MIGOTTI**, DNI N° 25.095.618, constituyendo domicilio en Av. Argentina N° 227 de la localidad de Quilino, Departamento Ischilín, Provincia de Córdoba, en adelante el "CESIONARIO - COMPRADOR", convienen en celebrar la presente **ADENDA al CONVENIO de CESIÓN de DERECHOS POSESORIOS**, el que se registrá por las cláusulas siguientes:

DE LOS ANTECEDENTES

Que entre las partes se suscribió con fecha 23/03/2022 convenio de Cesión de Derechos Posesorios sobre fracción de terreno ubicado en Paraje Rural La Barranca.

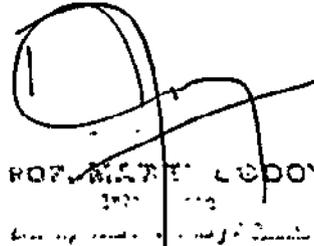
Que, en el Convenio, por un error involuntario se estableció que la cesión era por una fracción de 481,976 m²., conforme Croquis de Mensura elaborado por Ingeniera Agrimensora María Clara ZORRILLA, MP 1507/1.

Que el Croquis de Mensura elaborado por la Ing. ZORRILLA, obrante como Anexo I a dicho Convenio, implica una superficie total de 625m²., medida necesaria para la obra de perforación a ejecutarse en dicho predio. POR ELLO

LAS PARTES ACUERDAN

CLAUSULA PRIMERA: RECTIFICAR la Cláusula Primera del Convenio de Cesión de Derechos Posesorios suscripto con fecha 23/01/2022, y, en consecuencia, tener como fracción cedida a la superficie compuesta de 25m. lado A a B, por 25m. lado B a C, por


Ana Y. Maldonado
D.N.I. 3 637 871-



PROF. MABEL ALEJANDRA GODOY
SECRETARIO DE GOBIERNO Y COORDINACION


Cristian G. Migotti
Secretario de Gobierno
D.N.I. 25.095.618

9,50 lado C a D, por 6m. lado D a G, por 9,50m. lado G a H y por 25m. lado H a A, lo que encierra una superficie total de 625m2., conforme Croquis de Mensura elaborado por Ingeniera Agrimensora María Clara ZORRILLA, MP 1507/1.

CLAUSULA SEGUNDA: Ambas partes ratifican en todos sus términos el Convenio original, con las modificaciones introducidas por la presente Adenda. Por consiguiente, el "CEDENTE - VENDEDOR" no podrá reclamar a la el "CESIONARIO - COMPRADOR", mayores costos o indemnización o compensación alguna en razón de lo acordado en la Cláusula anterior, a cuyo fin se mantienen incólumes el precio fijado en la Cláusula Segundo del Convenio original.

CLAUSULA TERCERA: Para todos los efectos legales emergentes del presente Convenio, las partes fijan domicilios especiales en los indicados al comienzo y se someten a la jurisdicción de los Tribunales Ordinarios de la Ciudad de Córdoba, renunciando a cualquier otro que les pudiera corresponder.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD y para su fiel cumplimiento, se firman dos (2) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en la Ciudad de Córdoba, a los veinticinco días del mes de marzo de dos mil veintidós.

Olivero Maldonado
Ana F. Maldonado
D. N. I. 3 637 871 -

Feder FZAGB
Feder FZAGB
6386 ART



Prof. M.A.B. LOBOY
PROF. M.A.B. LOBOY

Cristian B. Migotti
Cristian B. Migotti
Secretario de Gobierno
Municipalidad de Quilino y V. Quilino

Ing. Agr. MARTIN LUNA
Presidente HCB
Municipalidad de Quilino y V. Quilino